MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE EDUCAÇÃO
DEPARTAMENTO DE TEORIA E FUNDAMENTOS DA EDUCAÇÃO

PLANO DE ENSINO
FICHA N° 01 (PERMANENTE)

Disciplina: Comunicação em Língua Brasileira de Sinais – Libras: Fundamentos da educação bilíngüe para surdos

Código: ET083

Natureza: ( ) Anual (x) Semestral

Carga Horária Total: 60 h/a Teórico-práticas: 60 h/a

Característica: (X) Obrigatória ( ) Optativa ( ) Eletiva

Pré-requisito: não há

Co-requisito: não há

EMENTA: A compreensão histórica das comunidades surdas e de sua produção cultural. Bilingüismo e educação de surdos: diretrizes legais e político-pedagógicas. Aspectos lingüísticos da língua de sinais brasileira: teoria e prática

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE EDUCAÇÃO
DEPARTAMENTO DE TEORIA E FUNDAMENTOS DA EDUCAÇÃO

FICHA Nº2 (PARTE VARIÁVEL)

Disciplina: Comunicação em Língua Brasileira de Sinais – Libras: Fundamentos da Educação Bilíngüe para Surdos

Código: ET083

Curso: Licenciaturas

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

Ementa:
A compreensão histórica das comunidades surdas e de sua produção cultural. Bilingüismo e educação de surdos: diretrizes legais e político-pedagógicas. Aspectos lingüísticos da língua de sinais brasileira: teoria e prática

Programa:

I. Aspectos conceituais da surdez e das comunidades surdas.
II. História e Educação de surdos.
III. Movimentos Surdos. Cultura e comunidades surdas.
IV. Educação de surdos no contexto das políticas inclusivas: diretrizes legais e político-pedagógicas.
V. Fundamentos teórico-metodológicos da educação bilíngüe para surdos.
VI. Linguagem e cognição de crianças surdas.
VII. Fundamentos legais e teóricos da educação bilíngüe para surdos – Libras e língua portuguesa – no contexto das políticas inclusivas.
VIII. Língua Brasileira de Sinais – Libras:
   a) Aspectos históricos e culturais.
   b) Parâmetros formadores primários e secundários.
   c) Variações e empréstimos lingüísticos.
   d) Diferenças e semelhanças estruturais com a língua portuguesa.

Objetivos:

Desmistificar preconceitos e estereótipos sobre a surdez e as pessoas surdas.

Conhecer os fundamentos filosóficos, teóricos e legais da educação de surdos no contexto das políticas de inclusão.

Aprofundar conhecimentos teórico-metodológicos relacionados à educação bilíngüe para surdos.

Realizar estudos teórico-práticos sobre a Língua Brasileira de Sinais – Libras, oportunizando a interação com pessoas surdas.

Compreender aos parâmetros constitutivos da Libras e sua importância em processos visuais-espaciais de comunicação.

Contribuir para a inclusão social das pessoas surdas por meio da difusão da Libras nos cursos de ensino superior, conforme prevê o Decreto Federal 5626/2005.

Metodologia:

A abordagem de conteúdos será realizada por meio de estudos teórico-práticos, que contemplarão aulas expositivas, trabalhos em grupo, seminários, práticas de expressão corporais e

dinâmicas grupais que favoreçam a interação com pessoas surdas por meio da língua de sinais e outros processos visuais-espaciais de comunicação.

Avaliação:
A avaliação terá caráter diagnóstico e envolverá a apropriação de aspectos teóricos e pragmáticos da Libras e sua utilização em contextos cotidianos de interação. Os instrumentos utilizados na avaliação envolvem: trabalhos individuais e em grupo, provas escritas e sinalizadas, seminários e participação nas atividades desenvolvidas em sala de aula.

Bibliografia básica:

BRASIL. **Decreto Federal 5626/2005**. Regulamenta a Lei de Libras e dá outras providências.

FERNANDES, Sueli F; STROBEL, K.L. **Aspectos lingüísticos da Língua Brasileira de Sinais –** LIBRAS. Curitiba - PR: SEED/SUED/DEE, 1998.

Lei Federal n° 10.436/2002. Brasília: MEC, 2002.

LIRA, Guilherme de Azambuja; FELIPE e Tanya Amara. **Dicionário da Língua Brasileira de Sinais – Libras.** Brasília**:** CORDE, 2001. Disponível em Acessibilidade Brasil http://www.acessobrasil.org.br/libras

SKLIAR, C. (org.) **Atualidades na educação bilíngüe para surdos**. Porto Alegre: Mediação, 1999. V.1 e 2.

Bibliografia complementar:

BRASIL Ministério da Educação e do Desporto/Secretaria de Educação Especial, **Língua Brasileira de Sinais – LIBRAS**. 1998. v. III (série Atualidades pedagógicas, n. 4).

COUTINHO, D. **Libras e Língua Portuguesa.** Semelhanças e diferenças. João Pessoa: Arpoador, 2000.

FELIPE, Tanya & Monteiro, Myrna S. **LIBRAS em contexto**. Curso Básico. Brasília: Ministério da Educação e do Desporto/Secretaria de Educação Especial, 2001.

FERNANDES, Sueli. **Educação bilíngüe para surdos**: identidades, diferenças, contradições e mistérios. Tese de doutoramento. Curitiba-PR: Universidade Federal do Paraná, 2003.

FERNANDES, Sueli. **Surdez e linguagens**: é possível o diálogo entre as diferenças? Dissertação de mestrado em Lingüística de Língua Portuguesa. Universidade Federal do Paraná, 1998.

FERNANDES. **É possível ser surdo em português?** Língua de sinais e escrita: em busca de uma aproximação. IN: SKLIAR, C. (org.) Atualidades na educação bilíngüe para surdos. Porto Alegre: Mediação, 1999. V. 2. p. 59-81.

FERNANDES, S. Bons sinais. In: **REVISTA Discutindo Língua Portuguesa**. São Paulo: Escala, 2006. Ano I, V. 4.

FERNANDES, S. **Educação de Surdos**. Curitiba: Ibpex, 2007.

FERNANDES, S. Letramento na educação bilíngüe para Surdos. In: BERBERIAN, A. et al. (org.). **Letramento**. Referências em saúde e educação. São Paulo: Plexus, 2006a.

FERREIRA BRITO, L. **Integração social & educação de surdos**. Rio de Janeiro: Babel, 1993.

GÓES, M.C.R. **Linguagem, surdez e educação**. Campinas: Autores Associados, 1996. (Coleção educação contemporânea).

LACERDA, C; NAKAMURA, H, LIMA, M.C**. Surdez e abordagem bilíngüe**. São Paulo: Plexus, 2000.

LÓDI, A.C.B.; HARRISON, K.M.P.; CAMPOS, S.R.L. de; TESKE, (orgs.). **Letramento e minorias**. Porto Alegre: Mediação, 2002.

QUADROS, R.M. de; KARNOPP, L.B**. Língua de sinais brasileira**: estudos lingüísticos. Porto Alegre: Artmed, 2004.

QUADROS, R.M. de. **Educação de surdos**: a aquisição da linguagem. Porto Alegre: Artes Médicas, 1997.

SACKS, Oliver. **Vendo Vozes** – Companhia das Letras. São Paulo, 1998.
STROBEL, Karin. **As imagens do outro sobre a Cultura Surda.** Florianópolis: EdUFSC, 2008.
SKLIAR, C. (Org.). **A surdez: um olhar sobre as diferenças**. Porto Alegre: Mediação, 1998.